

LA PRENSA LIBRE

Diario de la Tarde

DIRECTOR, ALFREDO GREÑAS

AÑO XXI

San José, Costa Rica, A. C., martes 26 de abril de 1910

NUMERO 6,704

LA PRENSA LIBRE

DIRECTOR, Alfredo Greñas

CONDICIONES

Suscripción mensual..... \$ 1-00
 Por semestre anticipado..... 5-50
 Por año, anticipado..... 10-00
 Comunicados, por columna..... 20-00

No se venden números sueltos.
 Avisos, precio convencional. Cuando no haya convenio expreso, se cobrará a 50 céntimos de colón el centímetro lineal de columna, por cada inserción. Grandes rebajas para avisos por trimestres, semestres y años.

OFICINAS

Calle 2 norte, 125 varas al norte de la Oficina telegráfica.
 APARTADO DE CORREOS, N.º 115

JOSE MENDEZ CHAVEZ

Agente circulador y rotulador

—DE—

Tarjetas de bodas y matrimoniales

SAN JOSE DE COSTA RICA.—5ª AV. N. O. +

DR. R. JIMENEZ NUÑEZ,

MÉDICO-CIRUJANO

DR. JOSE J. JIMENEZ NUÑEZ

CIRUJANO-DENTISTA

OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez

7ª AVENIDA, FRENTE A CATEDRAL

LINEA DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

La United Fruit Company ofrece a sus favorecidos un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan: Vapores "CARTAGO", "PARISMINA" y "HEREDIA", de 5,000 toneladas cada uno, harán servicio de cabotaje, así: Entre Limón, y Bocas del Toro, Panamá, todos los martes a las 9 p. m. Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala, y Belize, Honduras, cada viernes en la noche.

Vapores "LIMON", "SAN JOSE", y "ESPARTA" de 3,300 toneladas cada uno. Servicio semanal entre Limón y Boston; salen de Limón los domingos en la madrugada.

NOTA. Los pasajeros deben presentarse a te el Consulado Americano en San José ó Limón, tres días con anticipación antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, a fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón y a los Sub-agentes Señores Sasso y Pirie, San José

E. J. HITCHCOCK,
Administrador.

LINEA

Hamburguesa - Americana

SERVICIO ATLAS

Itinerario para abril y mayo

Prinz Joachim	11 abril
Sibiria	18 abril
Prinz August Wilhelm	25 abril
Sarnia	2 mayo
Prinz Joachim	9 mayo
Sibiria	16 mayo
Prinz August Wilhelm	23 mayo
Sarnia	30 mayo

Esta es la vía más rápida para la exportación de café. El café consignado por nuestra LINEA ATLAS será entregado en Londres en el término de 21 a 25 días.

Hay vapor cada dos semanas para Colón y cada semana para Kingston.

Todos los vapores tienen camarotes y médicos. Para más detalles diríjase a las oficinas en San José ó Limón.

JOHN M. KEITH,
Agente general.

BOTICA ORIENTAL

Esquina de la 1ª Avenida y Calle 6ª

FRENTE AL MERCADO

Compañía General

Trasatlántica Francesa

El vapor MARTINIQUE saldrá de puerto Limón para Europa el día 17 de marzo de 1910, con escala en Colón, Puerto Colombia, Puerto Cabello, LA GUAYRA, CARUPANO, TRINIDAD, FORT DE FRANCE, BASSE TERRE, POINTE A PITRE, SANTANDER, BORDEAUX y EL HAVRE. Toma carga y pasajeros para Europa y los puertos de su itinerario.

Valor del pasaje en 1ª clase.....F.	800.00
" " " " 2ª clase.....	650.00
" " " " 3ª clase.....	400.00
Camarotes de lujo para dos pasajeros.....	3,000.00
" " familia para dos pasajeros.....	2,400.00

Tomando billete de ida y vuelta con privilegio por un año, se hace una rebaja de 25%. A toda familia que pague el valor de 4 pasajes, comprendidos los criados en esta concesión, se les hará un descuento de 15%. El servicio en estos vapores es inmejorable, los camarotes son amplios, cómodos y elegantes. La comida es variada y de primera, se sirve vino blanco y tinto a discreción.

FELIPE J. ALVARADO & Co.

Compañía Trasatlántica Española

(ANTES DE ANTONIO LOPEZ & Co)

Servicio entre GENOVA y PUERTO LIMON

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. El vapor

— MONTSEERAT —

de 4,147 toneladas, llegará el día 6 ó el 8 de mayo a Puerto Limón saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

Frecios de pasaje a Canarias, Odis, Barcelona, Marsella y Génova	
1ª clase 1ª categoría.....	\$ 170-00
1ª — 2ª —.....	150-00
1ª — 3ª —.....	140-00
2ª —.....	110-00
3ª — preferente.....	70-00
3ª — ordinaria.....	40-00

15 por ciento de rebaja en 1ª y 2ª a las familias que tomen más de 4 pasajes enteros.

25 por ciento de rebaja en pasajes de ida y vuelta, valederos por un año. Para más informes diríjase a

A. COLLADO, AGENTE.

ELDERS & FYFFES Lid.

LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de 1ª a Bristol.....	£ 20
" " ida y vuelta.....	" 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes diríjase a las Oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón, y a los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

W. J. HITCHCOCK,
Administrador.

20 de mayo 1909.

Tienda de novedades

— DE —

MANUEL ROMERO

NOVEDAD!

La que da la primera nota de la moda y del buen gusto.
 La que da verdaderas novedades.
 La que une lo elegante a lo útil.
 La que pone los precios más bajos, en relación con la buena calidad de sus artículos.
 La que día a día aumenta el prestigio de que goza y gana más favor en el público.

SOBRETODOS PARA SENORAS

CORTES PARA VESTIDOS :::

TODO DE LAS ULTIMAS MODAS DE PARIS

EL ESPEJO

Fábrica de Espejos, Lunas y Cuadros

J. Pereira y Compañía

CALLE 6ª N. (AL LADO DE LA BOTICA DE LA FE)

+ + Apartado 461—SAN JOSE + +

Surtido completo de espejos nuevos, que se venden a mitad de precio. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos. Se matean y taladran cristales.

Trabajo Garantizado

HOTEL COLOMBIA

¿Sabe Ud. cuál es el hotel más céntrico, el de más elegantes habitaciones altas, el que cuenta con suntuosa mesa, espléndidos baños de aspersión, es decir, el que reúne todo el confort necesario en Puntarenas?

Es el Hotel Colombia, situado frente al Parque Victoria.

Precios al alcance de todos !!

Diríjase a su propietario,

SEBASTIAN PACHON M.

Northern Railway Company

Esta Compañía avisa al público de los siguientes cambios en su Itinerario, que principiará a regir, el día 4 de abril de 1910:

Los trenes directos entre San José y Limón, se correrán también los domingos. El tren No. 1 que ahora sale de Limón a las 10.30 a. m., y llega a San José a las 5.02 p. m., en lo sucesivo saldrá de Limón a las 10 a. m. y llegará a San José a las 4.15 p. m.

El tren local para el Este, que sale de San José a las 7 a. m., saldrá a las 6 a. m. y el mismo tren saldrá de Limón a las 6 a. m. en vez de las 6.15 a. m.

El tren de la mañana de Alajuela, saldrá de esa estación a las 6.30 a. m. en vez de las 7 a. m. y, de regreso, saldrá de San José a las 8.15 a. m.

El tren de la mañana, saldrá de Cartago a las 7.05 a. m. en vez de las 7.15 a. m.

El tren que sale los sábados, de San José para Alajuela a las 2 p. m. ha sido anulado.

Como en lo sucesivo se correrán trenes directos entre Limón y San José los domingos, los trenes Nos. 1, 7 y 10 que se corrían ese día han sido anulados.

El tren para la Línea Vieja, saldrá de Siquirres a las 2.30 p. m. en vez de las 2.55 p. m.

El tren de los domingos para Paraíso, se correrá hasta Juan Viñas, saliendo de Cartago a las 11 a. m.

El servicio a los ramales de Cairo é Indiana, que solamente se hacía los sábados, también se hará los miércoles.

El tren a Río Banano, que sale de Limón a las 7 a. m., saldrá a las 6.15 a. m. corriendo los sábados hasta Bananito.

W. E. MULLINS.

Gerente General.

CUENTO DIARIO

El grito de una madre

Habiendo abandonado tres días antes las costas americanas, con mar tranquilo, un cielo espléndido y un plácido viento, como iban a imaginarse los pasajeros del "Saint Germain" que serían presa de tan terrible tempestad?

—¡Nos vamos a pique!, fue el grito general. ¡A los botes! ¡A los botes!

Pálidos como espectros que hubieran abandonado sus tablas en virtud de magia poderosa evocación, se precipitaron sobre cubierta los pasajeros.

(pasa a la cuarta página)

CURA RADICAL y rápida de ANEMIA, NEURASTENIA, COLORES PALIDOS, etc. He aquí la divina fórmula del maravilloso **ELIXIR VIGENTE de PAUL**. ADEPTO OFICIALMENTE POR EL MINISTERIO DE COLONIAS. NOTICIA FRANCO A QUIEN LA PIDA. — GUINET, 1, Rue Saulnier, Paris.

Modelo de la botella del verdadero **ELIXIR TÓNICO ANTIFLEMÁTICO** del Dr. GUILLÉ. Desde hace más de noventa años, el **ELIXIR** del Dr. **GUILLÉ** es empleado con éxito contra las enfermedades del Hígado, del Estómago, Gota, Reumatismos, Fiebres Palúdicas y Perniciosis, la Disenteria, la Gripe ó Influenza, las enfermedades del Cerebro y las Lombrices Intestinales. Es uno de los medicamentos más económicos como Purgativo y Depurativo, es el mejor remedio contra todas las enfermedades ocasionadas por la Biliis y las Flemas.

Depósito General: **Dr. PAUL GAGE HIJO, Farm. de 1ª Clase, 2, rue de Grenelle-St-Germain, PARIS Y EN TODAS LAS FARMACIAS**

Cervecería Traube

Fábrica de Cerveza y Aguas gaseosas

En esta Fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS { Negra "Marca Estrella", Lager Bier, Doble. Sencilla (blanca y negra)

REFRESCOS { Cream Soda, Zarzaparrilla, Limonada, Kola y Ginger-Allé.

Especialidad de la casa: **"KOLA DOBLE" y "KOLA CHAM"**

Los temblores de estos días

DIAS 13 a 25 de abril

Días:	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	Tot.
De media noche á 6 a.m.	26	4	10	3	1	2	2	1	-	-	49
De 6 a.m. á medio día.	5	3	8	4	1	6	1	1	5	1	35
De medio día á 6 p.m.	3	6	5	3	3	3	-	-	-	-	23
De 6 p.m. á media noche	4	11	2	2	2	2	4	2	1	1	31
Suma:	38	24	25	12	7	13	7	4	6	2	138

Días:	23	24	25
De media noche á 6 a.m.	-	1	-
De 6 a.m. á medio día.	-	1	-
De medio día á 6 p.m.	-	-	2
De 6 p.m. á media noche	1	-	-
Suma:	1	2	2

Uno de los temblores fué débil, el otro regular.

Hubo varios movimientos más; pero como dos obreros estaban ocupados en reparaciones de mi casa de habitación, el aparato registró también un gran número de rayas que no son debidas á temblores. Hay que considerar, pues, las indicaciones de este día como incompletas.

26 de abril 1910.

J. RUDIN

El viaje al General

Por don Pedro Pérez Zeledón

San Pedro, 25 de abril de 1910.

Señor don T. Badilla B.

Turrialba.

Muy señor mío:

Con verdadero gusto correspondo á su apreciable de 23 del mes en curso, en la cual se sirve usted pedirme, para el señor Arturo Babunan, algunos datos acerca de la travesía entre Santa María de Dota y El General.

Ordinariamente se invierten tres días en ese viaje, sea que se marche á pie ó á caballo. Lo común es hacer las dormidas en los puntos llamados "Ojo de Agua" y "La División", de modo que la primera noche se queda uno en "Ojo de Agua", estación que consiste en algo así como un cuarto de manzana de abra en medio del bosque, terreno siempre húmedo y á veces tan fangoso como un corral de ganado de mucho uso, no empedrado ó arenado. Pero siquiera hay agua potable, aunque de mala calidad, y el viento es allí menos violento.

La dormida de "La División" es mejor, porque el suelo es enjuto, el agua abundante y la estación está ya en la vertiente del Pacífico, fuera de la cresta inhospitalaria del Cerro Frío ó de la Muerte. El tercer día se duerme en El General.

Desde "El Copey", donde se halla la última habitación humana, á cosa de 10 kilómetros de Santa María, hasta el río Buena Vista, distante unos tres kilómetros del caserío de El General, no se consigue recurso ni abrigo alguno, pues el sendero corre por entre bosques, sábanas y páramos absolutamente desiertos.

Todo cuanto pueda necesitarse de camino tiene que llevarlo consigo el viajero; y ha de ser del menor peso posible, porque un peón carguero solo aguanta dos arrobas, amén de lo que necesita para sí; y el caballo ó mula que resiste doble carga, cuatro arrobas, es un animal raro y p. r. e. o. siguiente valioso. El precio común del flete, sea á espalda de hombre ó á lomo de bestia, es cinco colones por arroba.

No puede hacerse la travesía sin baquiano y sin el auxilio de una tienda ligera. Los alimentos deben llevarse preparados en lo dable y generalmente se alistan así: biscocho, café molido, dulce, sal, arroz, frijoles, carne seca, pan y alguna lata de conserva. Debe llevarse siempre una cantidad doble de lo que se calcule necesario, porque algunas veces el mal tiempo obliga á gastar cinco y seis días en la travesía.

El mejor tiempo para viajar entre Santa María y el General es el mes de agosto: febrero y marzo suelen ser favorables; ea el resto del año es indecible lo penoso del viaje.

El señor don Agustín Blessing, Rector del Seminario, viajó últimamente entre Santa María y El General en los días postreros de diciembre y primeros de enero del pasado año y de este, respectivamente. Un ficio temporal le impidió al señor Blessing desplegar su tienda y hubo de pasar con las ropas completamente caladas y en la inclemencia los cinco días de su tremenda marcha.

Los peones que lo acompañaron, menos resistentes que el señor Blessing, llegaron á El General medio muertos. Así atraviesan los horribles páramos de ese camino, personas ancianas, mujeres, niños, y aun enfermos que vienen en busca de salud al hospital de San José, y de ello doy mi testimonio. Hace poco vino de El General una familia compuesta del padre, la madre, dos hijas casadas con sus esposos y varios niños

de edades entre diez años y pocos meses. Uno de los niños de pecho enfermó en el camino, y como la tienda fuese demasiado reducida para las catorce personas que la ocupaban, una de estas extraña á la familia, un huérfano de diez y seis años que venía á curarse en el hospital, creyó justo y debido dejar la tienda junto con otros de los más fuertes, para que pudieran acomodarse y abrigarse mejor las mujeres y niños: la galantería del muchacho estuvo á punto de costarle la vida. Cuidados especialísimos á que tuve la dicha de no ser extraño, devolvieron al pobre muchacho la salud por el momento. Sé que poco después pereció de resultas de la misma enfermedad, quién sabe si por otra galantería.

A un lado y otro del sendero se ven las hosamentas del infinito número de animales que en el perece á diario por la fatiga y la inclemencia. En lo más alto de la serranía, á más de 3 000 metros de altitud, hay un punto que se llama "Los Chiricanos," donde reposan los despojos de dos infelices viajeros de Chiriquí, helados por el clerzo.

En Santa María pueden conseguirse baquianos, tienda, bestias y bastimento á precios razonables; esto es Cj. 1.50 por día el baquiano ó carguero, Cj. 20.00 la bestia de silla, etc.

El Congreso Nacional por ley número 45 de 5 de agosto de 1908 mandó invertir en mejoras del sendero entre el Coney de Santa María y el Río Buena Vista de El General, la cantidad de tres mil colones, y otra suma igual en la construcción de tres casas de refugio en los puntos de dicho sendero denominados "Ojo de Agua," "La Muerte" y "La División." En el presupuesto general votado poco después para la vigencia económica de 1908 á 1909 se incluyó en el capítulo primero de la sección tercera una partida que dice: "Sendero de Cerro Frío y casas de refugio, Cj. 6,000; ese presupuesto se liquidó oportunamente y los Cj. 6,000 de las mejoras del sendero y casas de refugio tuvieron aplicación diferente. En el presupuesto vigente para este presente año de 1910, en el capítulo primero, sección tercera, se lee otra vez: "Sendero de Cerro Frío y casas de refugio, Cj. 6,000. En vista de lo que pasó antes, es de temerse que todavía este año se queden en proyecto dichas casas y mejoras. Mis instancias para que las tales mejoras y casas de refugio pasen de la categoría de proyecto á la de una realidad cumplida, fueron repetidas, incontables, hasta convertirse en fastidiosas: el plan de ejecución estuvo listo siempre, como también las personas para llevarlo á cabo, ya por administración ó por contrato; pero el único resultado práctico fue la pérdida de mi tiempo.

Quiera el Cielo que en el resto de la presente vigencia económica pueda la nueva administración dar oído al justo clamor de los infelices pueblos situados al sureste del feroz Cerro de la Muerte

El benemérito Lic. don Jesús Jiménez fue quien mandó abrir, hace más de cuarenta años, el sendero indicado; y es tan lento el progreso de nuestra Patria, por lo menos hacia aquel extremo del territorio nacional, que el hijo de aquel, bien recordado mandatario, el Presidente electo, después de diez administraciones, le tocará en breve hacer la primera mejora de tal sendero.

A ese paso la siguiente mejora de nuestra vía única practicable para

alcanzar la frontera panameña vendrá dentro de otros cuarenta ó cincuenta años, si viene alguna vez. Con razón dos profesores de la Universidad de Utah, que recorrieron el sendero expresado en 1903, me decían, con una sinceridad que le quitaba á la reflexión toda su amargura: *¿y con semejantes caminos pretenden ustedes ser un pueblo civilizado?.....*

Una vez que ha llegado el viajero á El General están vencidas todas las dificultades; de allí en adelante, hasta Cañas ordas ó hasta El Pozo, los caminos son fácilmente practicable, el clima es benigno y abundan los recursos para la vida.

No tendrán ustedes más desazón que la de atravesar el río Grande de Terraba en un cayuco podrido guiados por el indio Juan, alias "El Brujo", ciego como un topo, á quien es menester avisar á tiempo la proximidad de las peñas para evitar un desastre! Quedo de usted muy atento y seguro servidor,

P. PÉREZ ZELEDÓN

En su día

Hoy es el onomástico del señor Licenciado don Cleto González Viquez, á quien tanto queremos como hombre, y á quien tanto estimamos como Gobernante, salvo su lado flojo, el de su bondad para con los amigos, que ha hecho que su administración haya dejado que desear en lo económico y haya dado margen á la censura, como la que se le ha hecho del envío del joven Volio á la Argentina.

Pero hoy sólo queremos ver de don Cleto lo bueno, para enviarle un cariñoso y respetuoso saludo.

Correspondencia de Paris

Los crímenes en Francia

Paris, marzo 2 de 1910.

En todo los países se hace mucho caso de las estadísticas y reconozco que, respecto á este punto, en las Repúblicas Sudamericanas son igualmente estimadas. Los Gobiernos hispano-americanos gustan de hacer buena estadística; y es un hecho indudable y recuerdo que durante los años de mi agradable estancia en la América del Sur, no pude disimular mi entusiasmo por las magníficas estadísticas que los Ministerios publicaban anualmente.

En Francia también tienen importancia los trabajos estadísticos y ello permite proporcionar buenos empleos á los protegidos de nuestros Soberanos maestros, los Senadores y Diputados; y así, de vez en cuando, si un Diputado quiere recordar á sus electores que su obra continúa, es decir, que todavía existe, sube á la tribuna de la Cámara y emprende una campaña contra tal ó cual abuso.

El Ministro atacado contesta presentando, al efecto, admirable estadística donde se demuestra que el Diputado no tiene razón ó ande equivocado. Este último á su vez presenta sus datos estadísticos y lo que es más sorprendente, con ellos llega á probar que es el Ministro quien se equivoca.

Como ante las cifras nada puede prevalecer, lo que ocurre con frecuencia es que el sencillo ciudadano apenas comprende de qué se trata, y eso que parece hay manera de comprenderlas estadísticas, lo que, entre nosotros significa sencillamente que los números no prueban nada, ó cuando menos, no prueban más que lo que se los quiere hacer demostrar.

Es un hecho incontestable que el número de crímenes que se cometen en nuestro país aumenta de un modo considerable y, en tales proporciones, que nuestro Presidente Mr. Fallières, á pesar de haber jurado al tomar la posesión del poder, que no permitiría la ejecución de ningún criminal, se ha visto obligado á dejar libre la acción de la justicia.

Sucede, sin embargo, que precisamente desde que funciona otra vez lo guillotina, aumentan los crímenes y los abolicionistas se aprovechan para proclamar que es la mejor prueba de la ineficacia del procedimiento.

Cierto que una ejecución es un acto bárbaro, repugnante; y si se presencia uno de esos actos, se apodera de nosotros un vivo sentimiento de piedad hacia el hombre que está próximo á pagar con su cabeza la maldad que ha cometido. En aquellos momentos se olvidan los crímenes y es, por lo tanto, un sentimiento muy humano.

Todos los días, nos enteramos por los periódicos que se han perpetrado tres ó cuatro asesinatos y todos ellos con carácter de tal barbarie que promueven la indignación de todo el mundo. Casi siempre los autores son gente joven y el móvil el mismo: han asesinado para obtener dinero y en seguida divertirse es decir, emplearlo en bebidas y para entregarse á vergonzoso libertinaje. Ahí está la llaga y no es extraño que de los diez crímenes que se cometen, nueve sean los muchachos que se han convertido en asesinos. Esto debería llamar la atención de los hombres que nos go-

Cables de hoy

Paris, 25.—Mr. Paulhan partió para Inglaterra con el fin de intentar ganar el premio ofrecido por Daily Mail por el primero que vuele en aeroplano de Londres á Manchester.

Habana, 25.—Acusados de promover desórdenes políticos el general Evaristo Estenoz y otros tres negros, han sido arrestados. Estenoz es jefe del partido negro independiente; Estenoz le hizo una visita al ministro americano Jackson. La conferencia tuvo lugar en presencia de varios representantes extranjeros.

Jack on le concedió á Estenoz la entrevista porque deseaba saber cuales son sus miras y pretensiones.

Pekin, 25.—Despacho del cónsul inglés en Changsha dice que bandas organizadas de nativos comienza de nuevo los desórdenes en Changsha y aldeas vecinas.

Todos los extrajeros, con la excepción de uno, se han refugiado á bordo de los navios de guerra ingleses.

Nueva York, 25.—Alberto Walter, quien asesinó el 25 de marzo á la joven estenógrafa de 25 años de edad llamada Rutg Wheeler, ha sido condenado á muerte por medio de la silla eléctrica.

Londres, 25.—Dice "El Globe" que iniciáronse las construcciones de los Dreadnoughts austríacos antes de votarse los créditos en el Reichstag por que Alemania los notificó que los tomaría por su cuenta.

Paris, 25.—Los puntos salientes del discurso que pronunció Roosevelt en la Soborna en el idioma inglés, los repitió en francés. A la conclusión fue muy aplaudido.

Belgrado, 25.—Aumentan las inundaciones, ha habido 8 muertos y enormes pérdidas. El Rey Pedro dirige el salva Take.

Limburgo 25.—El globo dirigible Zeppelin á su regreso de Hamburgo tuvo que bajarse aquí á consecuencia de la tempestad.

Esta mañana reventó su amarra y fue llevado por el viento y completamente destruido. Dos compañías de infantería hicieron inútiles esfuerzos para salvarlo.

De los 3 dirigibles que fueron de Colonia para Hamburgo solo el Parseval pudo regresar, pues el Zeppelin se destruyó y el Gross fue despachado por ferrocarril.

biernan más mal que bien, y, por lo tanto, hacerles ver clara la situación. La mala educación que se da á los niños, más tarde se traduce en resultados tan desastrosos y así desde hace algunos años lo han reconocido hombres eminentes.

CORRESPONSAL

Datos del observatorio

Día 25, Continuación

A las 3.49 p. m. temblor del NW-SE, dos minutos de duración, intensidad II.

A las 8.3 p. m. temblor del NW-SE inapreciable, intensidad I.

A las 11.7 p. m. temblor del W-E inapreciable, intensidad I-II.

Una falsa noticia desmentida por el Sr. Ulloa

El New York Tribune del 7 de abril de este año tiene una nota que dice así:

EL DR. ULLOA NIEGA QUE LA ELECCIÓN DE JIMÉNEZ HA SIDO ANULADA

El doctor don Juan J. Ulloa, Cónsul General de Costa Rica, hizo ver ayer la inverosimilitud de un cable llegado, en el cual se decía que la elección de don Ricardo Jiménez como presidente de Costa Rica, llevada á cabo en agosto del año pasado, había sido anulada por la Corte, en vista de que el presidente Zelaya, de Nicaragua, había enviado un gran número de nicaragüenses á Costa Rica, para que votaran por Jiménez.

El doctor Ulloa dijo:

"Los nicaragüenses no pueden votar en Costa Rica. Nuestras elecciones se leñan á cabo cada cuatro años al igual que las elecciones de los Estados Unidos. Y nosotros no permitimos la intromisión de países extranjeros en nuestros asuntos, como que somos amigos de la paz y nos sometemos á la ley. Es inverosímil que Zelaya haya enviado gente nicaragüense que vote por Jiménez. El partido cuyo candidato, el señor Jiménez, tuvo tan grande mayoría en las elecciones de agosto, recibió el triunfo de la manera más pacífica. Hay un pequeño lugar en la provincia de Limón, llamado Jiménez, y la elección hecha allí fue anulada por la Corte y el nombre de esa localidad, siendo el mismo que el del Presidente electo, ha dado lugar á la equivocación.

"El señor Jiménez mira á los americanos tan bien como á los otros extranjeros, él solo es opuesto á aquellos que van á Costa Rica á intervenir en nuestros asuntos internos ó á trabajar por los monopolios ó contra el interés general.

Las tierras baldías de Alajuela

Con motivo de la publicación hecha ahora días en este diario por don Rogelio O. Fernández, de la que podía desprenderse que en la negociación de tierras baldías de la Municipalidad de Alajuela hubiera podido haber operaciones incorrectas, el apoderado de esa Corporación, encargado de la venta, gestionó la investigación de los hechos, y como resultado de esa investigación el Ayuntamiento ha dictado el siguiente acuerdo que constituye la completa justificación del señor Casarla por sus gestiones en el asunto.

La acción de la prensa, si en vez puede prestarse á exagera-

ciones ó injusticias, produce el inestimable bien de hacer luz en los asuntos, con lo cual ó se alejan ante el público sospechas infundadas que por lo bajo corren, ó se establecen las responsabilidades del caso si las versiones callejeras tienen fundamento.

En el asunto venta de tierras baldías de Alajuela se ha hecho para el señor Casarla, que como apoderado de la Municipalidad hizo la venta de esas tierras.

He aquí el acuerdo:

"Secretaría Municipal del Cantón Central de Alajuela.— 21 de abril de 1910.— Señor Apoderado Municipal.— Pte.— La Municipalidad de este Cantón en sesión celebrada ayer, á su artículo XX acordó lo siguiente: Art. XX.— Visto el informe vertido por el Apoderado Municipal, por el cual de un modo claro y amplio, explica los reparos hechos al remate de las diez mil hectáreas en graías, que efectuó en virtud de comisión municipal que le fue conferida. Tomada en cuenta la nota explicativa que sobre el mismo particular presenta don Juan R. Acuña, encargado por esta Municipalidad para hacer un estado general del producto del mismo remate. Apareciendo: 1o. que el Apoderado Municipal practicó el remate de las diez mil hectáreas al precio de ocho colones hectárea, que dan un total de Cj. 80,000: 2o. que de los documentos que se han examinado consta de un modo cierto, que las cantidades de venta al contado y las realizadas á plazo, dan el mismo total de Cj. 80,000; 3o. que los rematarios á plazo otorgaron pagarés que aparecen con plazo cierto y con fiadores á satisfacción; 4o. que el Apoderado en interés de la Municipalidad en el referente á rematar las diez mil hectáreas, tenía facultad discrecional para conceder á los rematarios plazo ventajoso, siendo esta circunstancia la que contribuyó al resultado satisfactorio que se obtuvo en el remate: 5o. que en cuanto al interés liquidado á la mayor parte de los rematarios á plazos, debe estimarse esta gestión como beneficio que á favor de la Municipalidad trató de obtener el Apoderado. Por las razones expuestas, SE ACUERDA: aprobar el informe dado, declarar aclarada toda objeción hecha en el particular, y absolutamente correcta la conducta observada por el Apoderado Municipal en este asunto".

Lo que tengo el gusto de transcribir á usted para su conocimiento.

Soy de usted muy atento y S. servidor,

RODOLFO ARDON
Srio.

Ministerio y otros nombramientos

Se tiene ya como seguro que el Ministerio del señor Jiménez lo formarán don Carlos María Jiménez, don Felipe J. Alvarado, don Nicolás Oreamuno y don Manuel Castro Quesada.

El Ministro de Fomento quedará recargado al de Gobernación y Policía, con una Sección especial de Agricultura.

Los empleados de la Casa Presidencial quedarán reducidos á tres y el Secretario particular, eliminando esa nube de empleados en disponibilidad que cobran sin trabajar y ocasionan fuerte gasto al tesoro.

Como Comandante de Plaza se erigirá el general Romain, y se bla del Coronel Prestinary por Director de Policía.

Comandante de cuarteles de San José y de plaza en las provincias, se habla de que habrá cambios.

LE LAROUSSE POUR TUOS

Nouveau Dictionnaire
Encyclopédique
2 VOLUMES

SOCIEDAD LIBRERA DE COSTA RICA
Calle del Correo, frente al Palacio



HOTEL CENTRAL

Esquina de la Casa Presidencial

Comida esmerada

ALOJAMIENTOS COMODOS E HIGIENICOS

Propietarios: Castro y La Touche

SE VENDE

Una hermosa casa esquinera, situada en el Barrio de Amón, con frente a la del señor don Emile Challe y a la del señor doctor Begg. Háblese con el suscrito.

MANUEL A. SERRANO C.

AVISO IMPORTANTE

Se necesitan peones, boyeros, haceros y labradores de madera, en Río Grande de Pirres, una jornada de San José, via San Ignacio y jornada y media distancia de Orofina, via San Pablo Pariscal.

Se paga a peones un colón y comida por día y haceros y boyeros un colón veinticinco, también se cobra por contrato. No se anticipa dinero, pero se paga cada quince días; en Río Grande mismo.

Hay trabajo para todo el año.

Puntarenas, marzo de 1910

FRANCISCO RUIN

NEGOCIO PRODUCTIVO

Se vende un magnífico negocio, garantizado de poderse realizar en el cinco mil colones mensuales. Está establecido en la Uruca y o componen: primero, carnicería, y luego, vinatería, taquilla, pulpería, un billar, y casas en donde están establecidos estos negocios.

Todo lo vendo ó lo arriendo por un tiempo largo. Para informes entenderse en esta ciudad con

DOMINGO MONTOYA R.

25 varas al Norte de "La Tempestad"

¡Verdadera oportunidad!

Se vende un terreno de 1200 manzanas algo en potrero en el mejor clima fresco de la Línea vieja, inmejorable para cría y engorde de ganado y agricultura. Precio de ocasión y buenas condiciones.

Para pormenores dirigirse a la administración de este periódico.

SE ALQUILA

el local que ocupó el DOCTOR URIBE en el alto de la BOTICA ORIENTAL. No puede tener servicio de cocina. Precio \$ 75 00 al mes.

Ricardo Kriebel

dentista alemán

Frente a don Federico Tinoco

UN REGALO

Escribanos enseguida mandándonos su dirección y la de algunos de sus amigos, y tendremos especial gusto en enviarle un número del periódico ilustrado "La Revista Universal" que se publica en esta ciudad.

F. GAUDIER
62 W. 93 rd. St.
Nueva York, U. S.

SE ALQUILA

Una casa en el Barrio de Tournon, nueva, con baño y estilo moderno, a la orilla del tranvía, \$60 00. Informes en esta Imprenta.

Lecciones de Francés

LECTURA Y LITERATURA

TRADUCCIONES

CARLOS GUTIERREZ U.

25 v. sur del Teatro.

Finca en venta

En Tacares de Grecia vendo una finca constante de once manzanas de café, cinco de caña, y potrero y monte. Tiene casa de habitación, y todo está en buen estado.

Para precio y condiciones, entenderse con

DOMINGO MONTOYA R.

50 varas al N. de La Tempestad.

Imprenta Greñas

muy grande donde todo el mundo tiembla como un azogado, aunque no falta quien asegure que esta tembladera tiene varios orígenes; pero en fin, cábele a los historiadores investigar la verdad de las cosas.

Y el sueño? ah! quién habla del suño: el sueño es como una lengua muerta que no se habla, como una moneda falsa que no circula..... Si viviera Calderón de la Barca, yo le diría que está muy errado en su opinión de que "la vida es sueño". No es así..... Qué el público lo diga.

Puede ser que por allá, en esos tiempos se durmiera, pero lo que es ahora.....magras, en nuestra era de civilización y con los periodiquitos que nos traemos auestas, nadie piensa siquiera en escribir bien la palabra sueño, abolida del diccionario por inútil. La vida en nuestro tiempo es una eterna vigilia, nadie se duerme recordando el refrán del camarón y todos estamos más dispertos de lo que generalmente se cree.

Pero cualquiera preguntará: ¿qué hace toda esa gente que a diario dice "voy a dormir?"ahí está el secreto. Hay que ser un poquito observador para comprender, las cosas y no dejarnos engañar por otros ni mucho menos que nos arrastren corrientes de opiniones ajenas.

Pues toda esa gente, aparentemente duerme ó aparenta dormir, pero no hay tal, están siempre con el ojo abierto y oído atento a cualquier ruido, y si por desgracia canta el gallo del vecino, bala la borrega de la comadre, ó arroja un zapato el de los altos, no hay más que hacer; esas son señales evidentes de trastornos geológicos, de graves erupciones y tome usted dirección a los periódicos ó insertar la noticia y échele para la calle a toda carrera, a todo susto y en traje, puede decirse, paradiaciaco, para volver a respirar poco después la escena.

Psiquis

Cosas que chocan.—En serio

Las crónicas científicas de ciertos sabios, que sin saber ni de qué hablan se meten a criticar las opiniones autorizadas de personas a quienes por mil razones deberían respetar. Si; Nolasco no es un hombre que, como dicen algunos, se fija en el cielo para formar las notas de su almana que, ni es tampoco un charlatán que quiere darse tono explotando la sencillez de nuestras gentes; sino que, muy por el contrario, posee un caudal de conocimientos valiosísimos que le acreditan ante sus conciudadanos y que muchos titulados por oposición desearían para su mérito personal.

En cuanto a lo que dicen del inteligente ingeniero Matamoros, no vale la pena ni de mencionarlo, pues de todos es bien conocida su competencia en los asuntos de astronomía y al atribuir los pesados temblores al Cometa Halley no lo hace teniendo en cuenta anécdotas de baturos, sino con demostraciones verdaderamente científicas, con cálculos matemáticos incontestables y sin contradecir en nada las enseñanzas de sabios que, como Newton y tantos otros, han sido y seguirán siendo portentosas columnas de la ciencia astronómica.

Otro asunto en extremo chocante es la poca educación que demuestran haber recibido de sus padres algunos jovencitos que se dicen de la *crème* y que creen que con hacer alarde de sus comportamientos poco recomendables se granjean la estimación social; siendo que, muy a la inversa, tan solo se hacen acreedores a un sentimiento general de desprecio mezclado de lástima.

Eso no puede seguir así, desde luego que de las condiciones morales principalmente de los jóvenes de hoy, depende la felicidad ó la desgracia de este risueño país en lo futuro.

Así, pues, no es del todo inútil hacer un esfuerzo en el sentido de estimular a dichos jóvenes para que, vistas las ventajas que la educación facilita al individuo en la lucha por la vida y en la persecución de los su premios ideales de la Humanidad, abandonen la ruta que hasta ahora han seguido y entren en el sendero de la virtud, el bien y el deber, que son las únicas palancas capaces de levantar y promover el adelanto de las naciones.

TURIS.

Crónica

Las observaciones

de don Pedro

En el almanaque de don Pedro Nolasco, está marcado el día de ayer como de probables trastornos atmosféricos ó quizá temblores débiles ó otros fenómenos, y en efecto hubo varios temblores, siendo el de las 2.33 de alguna intensidad, II ó III, y de bastante duración.

La vagancia y la caridad

En nuestro número del sábado continuamos que los auxilios por moti-

LIQUID VENEER

Enchapado líquido

Renueva los muebles viejos, dejándolos con lustre y brillo originales. Cada frasco tiene el modo de usarlo. Un niño puede aplicarlo

FERRETERIA: MIGUEL MACAYA & CIA

vo de los temblores debían limitarse en el presente, al alojamiento de las personas que hubieran quedado sin techo, y después al arreglo de las casas de los pobres, pues el auxilio en alimentos estaba produciendo vagos que por tener comida y alojamiento no querían trabajar. La Municipalidad, de acuerdo con estas ideas resolvió anoche por unanimidad su primir desde mañana la cocina municipal, y limitar su auxilio a dar albergue en galerones a las personas que lo necesiten.

Es una buena medida.

La Municipalidad gastará en galerones C\$ 3,000.

Derribe de una torre

Una comisión de ingenieros visitó ayer la Penitenciaría: encontrando muy dañado el edificio, por lo pronto dio orden de derribar la torre que dijimos ayer había quedada separada del muro, y un fortín, que amenaza venirse al suelo.

Otra vez

en tensión nerviosa

Con el temblor de ayer tarde a las 2.33, las personas nerviosas que ya habían entrado en calma, han vuelto a ponerse intranquilas. Con todo, el número de personas quedado anoche fuera de las casas es bastante menor que el de las noches anteriores, y no llega a la mitad de los que durmieron fuera de ellas en los primeros días de la alarma.

Eso sí, algunas familias están construyendo en firme piezas de madera y zinc en plazas y patios.

Hoy el día ha sido de calma, y como se verá por el registro del Observatorio, hasta la una de la tarde en que tomamos los datos, solo tres temblores había habido.

Nueva Presidenta

La señora doña Eulalia Facio de Zamora ha sido nombrada Presidenta de la Sociedad de Señoras de San Vicente de Paúl.

Traslado

Mañana quedará definitivamente trasladado el señor Presidente a su casa del Parque de Morazán y a continuación ocupará el Colegio de Señoritas la Casa.

Local para Escuela

La Escuela Mauro Fernández ocupará la casa de don Luis Matamoros, 100 varas al Oeste del Parque Central.

Postal alegórica

Ha dibujado una el joven J. Troyano Torres. Representa el barco del Progreso, en el que navega Costa Rica, llevando a su proa al señor don Ricardo Jiménez, que ha de regir los destinos del país en el período próximo. La figura que representa a Costa Rica, tiene a sus pies el cuerno de la abundancia y el yunque del trabajo; descansa una de sus manos en la rueda del progreso, está adornada con las Bellas Artes, y lleva encendida la antorcha de la libertad.

Ojalá que, de acuerdo con este dibujo, el mar en que flote la nave sea el de la bonanza, y que su significado, resumido en estas palabras, libertad y progreso, sea un hecho durante la administración del señor Jiménez.

Los incendios y el negocio

Ya no cabe duda que el incendio de Limón fue un crimen con miras especulativas. El hecho de haberse encontrado en el mercado del mismo puerto, materias inflamables debidamente ocultas, está manifestando que no es un acto casual sino que media entre ello una mano criminal que será conocida con el tiempo y la acción de la justicia.

La vox populi señala como autor del crimen a un comerciante turco, sito en en la manzana incendiada y de cuyo dormitorio se vieron subir las primeras llamas según testificaron los que presentes se encontraron.

Vapores de la U. F. Co.

Mañana llegarán de Jamaica el "Hip. Dumois" y el "América," y saldrán el "Boundbrook para Nueva Orleans y el "Hip Dumois" para Mobile.

Hijas de Santa Isabel

La Sociedad de Hijas de Santa Isabel de Hungría ha dado por terminadas las labores que independientemente practicaba a favor de las damnificadas por los temblores, pero seguirá trabajando en la misma benéfica obra formando parte de la Junta Nacional de Socorros creada por el Ejecutivo.

La velada en Heredia

Mucho entusiasmo ha despertado en los heredianos la noticia de que el doctor Zambrana tomará parte en la velada que se prepara a favor de los damnificados por los temblores, y en ese caso tendrá, como es de rigor tratándose de esta alta personalidad, el discurso de apertura.

La sola presencia del doctor Zambrana en ese acto, es una garantía de éxito.

Guillermo Andreve

Ayer partió para Panamá este caballero, que ha desempeñado entre

nosotros la Secretaría de la Legación de su país, y que ha sembrado en nuestra sociedad muchas simpatías. Que lleve un viaje feliz.

Para dar calma

El Gobierno ha prohibido a los empleados del Observatorio dar al público los temblores que registre el sismógrafo, de intensidad menor de I.

Baile

El respetable y distinguido caballero portorriqueño don Fidel Lara obsequió a sus numerosas amistades con suntuoso baile para festejar su cumpleaños, antenoche. Hubo alegría y cordialidad y se bailó hasta las cinco de la mañana.

Agradecemos al señor Lara los exquisitos fatos que nos hace disfrutar, y le deseamos muchos años de vida.

Los temblores

en el Guanaacaste

Grande alarma causó en el país la noticia llegada ayer y de que dimos cuenta, de temblores en el Guanaacaste, pues no se sabía la extensión que había alcanzado y los resultados que hubieran producido. Afortunadamente, los movimientos fueron débiles y hasta ahora no hay noticias de que se hubieran sentido sino en Cañas y en Las Juntas de Abangares, sin daños sufridos.

Artista en viaje

El joven Troyano Torres, que llegó a este país el año antepasado y ha estado consagrado a su oficio de dibujo y pintura, partirá mañana para Panamá, deseoso de desarrollar sus facultades en un campo más vasto.

Que lleve feliz viaje y encuentre atmósfera a sus deseos.

Otra excursión científica

Ayer salieron para el Tablazo los señores don Anastasio Alfaro y Pablo Biolley. Van a ver si ahí está situado el epicentro de los temblores. Regresarán mañana en la mañana.

Honor a un costarricense

El caballero joven don Gregorio Martín ha sido nombrado Cónsul General del Salvador en Costa Rica. Felicitamos al amigo por el honor que recibe del país hermano.

Suma y sigue

Las casas inutilizadas por los temblores, por haber quedado sin la seguridad debida, pasan ya de 400, según los informes de las Comisiones Municipales de Inspección, y aún falta mucho por revisar en la ciudad.

Banco Comercial de Costa Rica

Tipos de cambio

	Vista
Londres.....	110 1/2 0/10
N. York.....	116
S. Francisco.....	116
N. Orleans.....	116
Paris.....	10
Hamburgo.....	107
Barcelona.....	103
Jamaica.....	120

A PROPOSITO de temblores

Se vende una casa pequeña, con un solar grande, 35 varas de frente por 50 varas de fondo, es decir, casi un sexto de manzana, a 2 1/2 cuadras del Tranvía, 50 varas de la Iglesia de la Soledad.

Entenderse con

ALEJANDRO A. ZELER

Obras de Julio Flórez

En la librería de doña María v. de Lines están a la venta las siguientes: "Fronda Lírica", "Cardos y Lirios" y "Gotas de Agnajo."

GRATIS

Este par de mancuerna para puño, a cambio de 20 estampillas canceladas por correo; Rosario, por 2,000; Pluma Fuente, o portoo lujoso Reloj por 10,000. Catálogo con muchos otros premios.



International Publishing Company
Tucson, Ariz, U. S. A. — Apartado 903.

De administración

—Rogamos al señor José Vargas Porras cancele su cuenta de la Agencia que sirvió en Mata Redonda, y que tiene un saldo en su contra de \$ 11.25.

—A don Ramón Gamboa U. le agradecemos cubrir los \$ 18 del saldo de su cuenta como agente que fue en San Rafael de De amparados.

NEUROGINE PRUNIER

(Véase de la primera página)

—¡A los botes! ¡a los botes!, gritaban por todas partes. El buque sin embargo, haciendo agua por la herida abierta en su costado, era juguete de las olas. La escena es terrible. Imprecaciones, gritos de socorro, voces de mando, blasfemias, todos los tonos del miedo, confundidos en un solo grito agudo y desesperado. Entre tanto los botes habían sido echados al agua, y la multitud iracunda los invadió, dominada tan sólo por el espíritu de conservación. A puñetazos, á mordiscos, á cuchilladas se disputaban aquellos hombres el derecho de ser los primeros en embarcarse: sobre los frágiles esquifes.

Y sobre cubierta caían las víctimas, los más débiles, heridos unos, muertos los más. Cinco de los seis botes habían sido ya ocupados, y combatiendo á fuerza de remo contra las olas, se alejaban del vapor, que se hundía por instantes; el sexto, después de una lucha feroz, fue echado al agua y ocupado por los más fuertes. En aquel momento una mujer joven y bella, á pesar del aspecto que le alteraba la fisonomía, vestida de negro, sosteniendo entre sus ustrémulos brazos un niño que lloraba de miedo, corrió como una loca á la banda donde habían echado al agua el último bote, y gritó con voz desesperada: —Si sois hombres y tenéis cari-

dad, salvad á mi hijo; en sus vestidos encontrareis el nombre de su padre y su residencia. Y después de haber besado á la criatura con el afán del último adiós, la lanzó dentro del bote. Un marinero de aspecto feroz, que á proa con una hacha de abordaje en la mano, se disponía á empuñar el timón, pudo con gran habilidad recibir el chicuelo, mientras la madre arrodillada sobre la barandilla del vapor le dirigía una mirada de suprema súplica. Ante aquella escena, á los ojos sanguinolentos del feroz marinero afluyeron las lágrimas, y blandiendo el hacha exclamó: —Le abro el cráneo á quien corte las cuerdas ó toque los remos. Y volviéndose hacia la joven: —Saltad también, que aquí hay siempre puesto para una madre. A. DELL'ARCO.

Una casa de habitación.

En San Pedro del Mojón ofrezco en alquiler por C. 35.00 mensuales. Pago anticipado, condición indispensable. Miguel Macaya

¡No tirar sellos de correo usados porque valen dinero!

Compro toda clase de sellos de correos usados de Costa Rica á los mejores precios; en especial deseo sellos de la última y de la actual emisión.

No admito sellos que tengan el menor desperfecto ó sellos que no sean de uso postal.

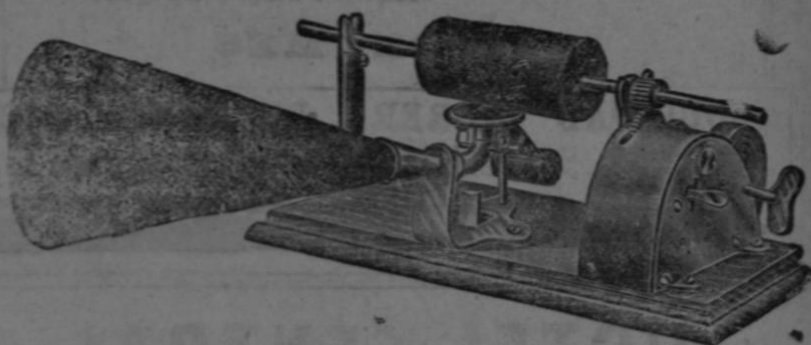
Remito también en canje, correspondiente al valor de los sellos: relojes, cadenas, anillos, broches ú otros objetos de poco volumen, todos de superior calidad, según catálogo que envío gratuitamente á todo interesado.

Una brillante ocasión se presenta á las personas que al juntar 1000, 5000 ó hasta 30000 sellos pueden conseguir en canje un objeto útil ó de lujo, por el que tendrían que pagar un alto precio en Costa Rica.

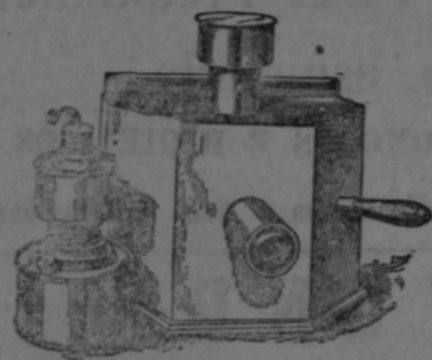
Todo envío debe ser certificado para no exponerse á pérdidas. Hans Naumann Dresden A1 (Alemania)



UNA MÁQUINA PARLANTE GRATIS UN REFLECTOR MÁGICO UNA OPORTUNIDAD PARA GANAR DINERO



Esta Máquina Parlante con un record "Columbia" no le costará nada; es automática, fabricación americana, último modelo. Ejecuta todas las piezas tan claras y con igual fuerza que un aparato de \$20. Este instrumento es completamente distinto á los demás y es una maravilla.



Con este Reflector maravilloso Ud. puede proyectar sobre un telón á diez pies cuadrados las imágenes de retratos, fotografías, tarjetas postales, cromos, así como también su propia fotografía ó cualquiera otra vista en sus colores naturales. Este reflector no debe confundirse con una Linterna Mágica, pues esta maravillosa máquina no requiere vista alguna de cristal. No es un juguete, sino un aparato por el cual se puede ganar dinero. Ud. puede conseguir esta máquina maravillosa en una noche y tener de beneficio de \$5.00 á \$10.00 en las subsiguientes noches. Con cada máquina incluimos una lámpara de 500 bujías de fuerza y 30 vistas cómicas en colores.

Para obtener uno de estos regalos, no es necesario adelantar dinero alguno, todo cuanto hay que hacer es escribirnos y comprometerse á vender 40 artículos de novedad de último estilo que le enviaremos á razón de 10 centavos oro americano cada uno. Tan pronto la venda, remitimos los \$4.00 oro americano y le mandaremos inmediatamente la máquina completa que desee.

Si no pueden venderse todos los artículos, devuelvan los sobrantes con el importe de la venta y abonaremos un bonito premio por los vendidos.

Como no le cuesta nada el probar, no tarde en escribirnos, mencionando este periódico, y recibirá Ud. una gran sorpresa.

Damos las mejores referencias de Bancos y Compañías de Expresos.

BEEBEE SUPPLY CO., 21 PARK ROW, NEW YORK, N. Y.



Gabinete Eléctrico Dental

DEL Dr. B. MARICHAL MORA CIRUJANO DENTISTA

Universidad N. de Colombia, Facultad Médica de Costa Rica y Universidad de la Habana

Montado con todos los adelantos más modernos, hace todas las operaciones de la boca

usando la electricidad, sin peligro, con agilidad y seguridad.

Extracciones sin dolor mediante la anestesia general del Somniformo, método del Dr. Rolland, de París.

Las extracciones por la anestesia general se hacen bajo la inspección médica del Dr. To

do López. Esterilización eléctrica de los instrumentos. Garantía en los trabajos.

Horas de despacho: 7 á 11 a. m.—1 á 4 p. m.—7 á 8 p. m.

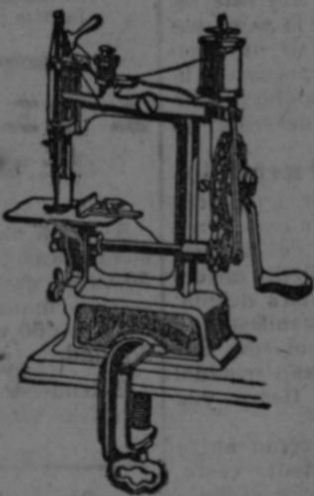
Oficina: Bajos de la casa de don Pepe Durán esquina S. E. del Parque Central.

La "LITTLE COMFORT"

Máquina Automática de Coser á Mano.

El artículo doméstico más útil que se ha inventado. Es completamente capaz para hacer toda la costura necesaria en una familia. Es tan sencilla que es manejable por una niña. Debido á la cadena agregada á la rueda ésta gira tan rápida como una Máquina de Pedal.

Tiene Tensión automática patentada. Regulador de Puntada y Alimentador.



Está firmemente piqueada.

No se descompone fácilmente.

Dura muchos años.

Es perfectamente Portátil y Cómoda en los Viajes.

Explicitas instrucciones en español acompañan cada máquina.

VA SU VALOR EN UN MES

NO ES UN JUGUETE.

Más de 30,000 familias en los Estados Unidos de América hacen uso de ella. Cada Máquina lleva un Paquete de Agujas de varios gruesos.

PRECIO, \$5.00 ORO AMERICANO.

Se manda libre de porte á todos los países que tienen convenio postal de paquetes con los Estados Unidos de América. Enviense giras sobre Nueva York ó combio de giro internacional postal.

THE INTERNATIONAL COMMERCIAL COMPANY 15-25 Whitehall St., New York.

Solicitamos un agente en cada ciudad. Escribir á: The International Commercial Company, New York.

Establézcase en un negocio independiente

Podemos establecer en cada ciudad una persona en un negocio lucrativo que le pagará desde \$25.00 hasta \$50.00 oro americano pidanse condiciones y catálogos de nuestros productos de Novedades en Aluminio, Tarjeteros, Tarjetas, Postales, Bandejas, Artículos para Fumadores, Miniaturas, Espejitos de Bolsillo, Sellos Fotográficos, Retratos al Creyón, Sepia Pastel, Billeteras y Port monedas de Cuero, novedades para Anuncio, Novedades en Joyería Fotográfica, & No de more en asegurar este lucrativo negocio. Todos nuestros impresos y correspondencia en castellano.

CONCORS & CO., Dpto. R 230 North Ave., New Rochelle, N. Y., U. S. A.

A los hacendados y plantadores

Si sus plantas ó árboles son dañados por insectos, escribanos dándonos completa información y si es posible, envíenos por correo, en paquete certificado, muestras de los insectos y de las hojas, ramas ó retoños que dañan. Sin cargo alguno indicaremos la manera de remediar el mal.

R. D. CORTINA COMPANY, 44 West, 34 th. Street, New York City.

Imprenta GREÑAS.

NEUROSINE PRUNIER RECONSTITUYENTE GENERAL

SURDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo. Es un remedio inglés y español.



Es un alimento poderoso del más alto valor nutritivo en el tratamiento de la

Tisis ó Tuberculosis Pulmonar.

La cura de esta enfermedad es solamente cuestión de nutrición, y la EMULSION DE SCOTT imparte al cuerpo el máximo de nutrición con el mínimo de esfuerzo para el aparato digestivo. Comunica á los tejidos orgánicos su grado máximo de eficiencia, transforma el cuerpo de débil y extenuado en fuerte y robusto y lo coloca en la condición más ventajosa para resistir la invasión de las bacterias ó microbios, que es precisamente en lo que consiste la cura de la Tuberculosis.

LA UNICA EMULSION RECOMENDADA POR TODOS LOS MEDICOS

SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York

SAINT-RAPHAEL

Vino fortificante, digestivo, tónico, reconstituyente, de sabor excelente, mas eficaz para las personas debilitadas que los ferruginosos y las quinas. Conservado por el método de M. Pasteur. Prescribese en las molestias del estómago, la clorosis, la anemia y las convalecencias; este vino se recomienda á las personas de edad, á las mujeres, jóvenes y á los niños.

AVISO MUY IMPORTANTE. — El único VINO auténtico de S. RAPHAEL, el solo que tiene el derecho de llamarse así, el solo que es legítimo y de que se hace mención en el formulario del Profesor BOUCHARDAT es el de M^{rs} CLEMENT y C^o, de Valence (D.ôme, Francia). — Cada Botella lleva la marca de la Unión de los Fabricantes y en el perlasuero un medallón anunciando el "S. RAPHAEL". — Los Jemas son groseros y peligrosos falsificaciones.